

FELVIDÉK.

FELSŐ-MAGYARORSZÁGI KÖZLÖNY.

Megjelen hetenkint kétszer:
 pénteken és vasárnap.
 Előfizetési díj:
 Egy évre 8 frt
 Félévre 4 „
 Negyedévre 2 „

Hirdetések díja:
 Egy négyzet-es hasábozott garmond
 sor 5 kr. — Bélyegdíj minden beig-
 tatás után külön 30 kr.
 Nyiltér soronként 15 kr.

Kiadó-tulajdonos és felelős szerkesztő:
Bánóczy Ferenc.
 Szerkesztési iroda: Kovácsutca 358. sz.

Előfizetések és hirdetések megrendelések elfogadhatnak
 Kassán: Hartig, Haymann, Toporczér könyvkereskedő urak-
 nál, s a Felvidék szerkesztési irodájában.

Szerkesztő-társ
Karsa Tamás.

Kassa, április 7.

(y-z.) Az országgyűlés, ünnepek óta még mindig szünetel, a közös ügyek tárgyában véleményadás végett kiküldött országos bizottmány azonban már tegnapelőtt megkezdte üléseit.

A tanácskozásból semmi újat nem mondhatunk; a bizottmányi előmunkálat — mint a lapok írják — azt tárgyalandja: vajjon az országgyűlés első felterjesztése ez ügyben részletes törvényjavaslatból álljon-e, vagy pedig csupán elvek megállapítására szorítkozzék, s a részletes törvényjavaslat készítése akkorra halasztassék, midőn a felállított elvek iránt a korona s az országgyűlés megegyeznek.

Általános a hit: hogy az országgyűlés első felterjesztése a közös ügyekre vonatkozólag osak a kérdés elvi oldalát fogja érinteni; de egyszersmind meglenne ezen felterjesztésben a mód s arány is határozva, mely szerint a birodalom két fele a közös terhek viselésében résztvenne.

A „Debatte“ azt írja: hogy báró Sennyey tárnokmester ur ő exciája Bécsbe utazása és ő Felsege általi fogadtatása a kormány azon szándékával áll kapcsolatban, hogy az, a magyar országgyűlés 52-ös bizottságával közvetlen összeköttetésbe tegye magát. Ezen hír valódiságáról a Debatte jót nem áll.

A Honban P. Podmaniczky Frigyes „Sztetektetések“ czim alatt rajzolván a helyzetet, s a békövetkezhető európai háboru elé is vetvén egy pillantást, azt mondja: hogy Magyarország s annak jelenlegi kormánya között két ut nyílik a teendőkre nézve: vagy nyíltan felkarolni azt, mivel megkínálták a bizodalmat t. i. s e hazánk iránt mindenhatónak mutakozó talapzatra állva, a béke olajágával a kézben tenni semmivé az ellenek fondorkodásait, s bizonyos diadalt aratni ott, a hol s a mely téren leggyengébbeknek tartatunk az ellenünk fondorkodók részéről, — vagy elnapolva s átadva a bizonytalan jövőnek a béke művét, a fegyverek erejére támaszkodva indulni egy végzetes s mindenkoron bizonytalan harcra elé.

A nemes Báró figyelemre méltatván az előzményeket, az utóbbi feltevésnek látszik több valószínűséget tulajdonítani.

Mi azonban teljes meggyőződésünkben hisszük: hogy habár a kormány eddigi intézkedései nem nyerték is meg a nemzet általános bizalmát; az ország érdekeit semmi más érdeknek s rég elavult tanok keresztülvitelének alá nem rendelhetik; a magas kormányférfiak saját nézeteiket s elveiket a nemzet óhajával azonosítandják, s a haza s birodalom közös boldogságát biztosító békés kiegyenlítéshez mindegyre közelebb vezetendnek.

Poroszország felől még mindig harci hírek fenyegetőznek, s habár meglehet, hogy az egész lármanak nem lesz egyéb következése a hadi készülődéseknél, ez is elég arra nézve, hogy az állam költségeit nevelje s szomorú pénzügyi helyzetünket még súlyosabbá tegye. — De vajjon nem tehetjük-e fel — írja a Pol. H—p. — hogy ha a pillanatnyi veszély elvonult, a tanulság azért nem fog elveszni, melyet abból merithetünk, s hogy azon államférfiak, kik a birodalmat kormányozzák, a tapasztalásokban, melyeket a külső szövetségek és belső viszonyok becseről ezen alkalommal

ismét szerezhettek, egy új, minden másoknál erősebb indokot fognak találni arra: hogy törekvéseiket a birodalom provisorius helyzetének megszüntetésére, s oly alkotmányos állapotok helyreállítására fordítsák, melyek a birodalom népeinek jogérzeteit kielégítik, s ezért valamennyieknek lelkesedése által tartatnak fel.

Olcsó termelés — takarékos gazdálkodás.

(Vége.)

En a takarékos gazdálkodást nem a szükséges felkészülés meg előlegezés fulkar megvonásában vagy szűk kimerésében keresem; hanem azt csak — a fenebbi pontokban nevezett tárgyaknak tapintatos kiállítására és megszerzésében, czélszerű s erélyes alkalmazásában; rendes és takarékos felhasználásában, szigorú és pontos kezelésében — találom.

Értem pedig:
 a tapintatos kiállítást és megszerzést: a gazd. épületekre s gépekre sat;
 a czélszerű s erélyes alkalmazást: a gazd. munka-erőkre nézve;
 a rendes és takarékos felhasználást: a fogyasztási készletekre, u. m. vetőmag, trágya, takarmány s m. e. nézve;
 a szigorú és pontos kezelést a pénzkészletekre nézve.

Ugyan van-e, ki tagadni akarná: miszerint a gazd. üzletlőke minden ájának lehető legczélszerűbb beszerzése, alkalmazása s kezelése mellett — hasonló töke-erővel nagyobb eredményt, vagy legalább ugyanazon eredményt kisebb töke-erővel létre hozni ne lehetne?

Szigoru rend, ernyedellen munkásság, takarékos és bölcs kezelés, tapintatos beosztás, pontos számítás, erélyes vezetés mellett — bizonyára nemcsak teljesen megérteni, hanem egész mértékben élvezni is fogjuk azon hatalmas eszközöknek áldását, mely ezen kevés szóban annyit sokat mond: *rend és takarékosdás; az időnek, erőnek és készleteknek felhasználásában!*

Legyen szabad: a takarékoságnak ezen általános szabályához még a következő részletes és nem kevésbé fontos tanácsokat csatolni: kiegészítésül és bővebb magyarázatul az eddig mondottaknak.

1) Kezdjük a takarékoságot saját személyünkkel és családunkkal; mellőzzünk minden fölösleges, állásunkhoz nem illő, hiú, czélszerűtlen kollekezést vagy éppen pazarlást.

2) Biztosítsuk üzletlőnket, készleteink és vetéseinket: így váratlan csapás nem ér; jövedelmünk végkép el nem marad; és előre nem látott fájdalmas költségektől mentve maradunk.

3) Tagosítsunk, hol eddig nem történt; így jobb gazdálkodást vezethetünk és a kezelési költségtől sokat takaríthatunk.

4) Alkalmazzunk czélszerű eszközöket és gépeket: ilyenekkel kevesebb költséggel több és jobb munkát végzünk.

5) Gondozzuk és használjuk a gépeket s eszközöket úgy, hogy azoknak lehető sokáig jó hasznát vehessük; így ismét tetemes költséget kímélhetünk.

6) Marháinkat lehetőleg jól tartjuk: ezáltal fokozzuk azoknak mindennemű haszonképességét, jobban értékesítjük a takarmányt s olcsóbban készítjük a trágyát.

7) A marhatrágyával is okserűben járjunk el, mint eddig szoktunk: így jobban fentartjuk a trágya értékét és hasonló tömeggel tovább érünk földjeink javításánál. Több és jobb trágya után pedig földjeink többet s jobban fognak fizetni.

8) Javítsuk, nemesítsük marhafajtáinkat, — hogy azoknak belértékét emeljük s hasonló takarmánymennyiség mellett több és nemesebb terményeket nyerhessünk. Ezen uton még nagyon bővíthetjük marhatartásunk jövedelmét.

9) A takarmány elkészítésénél és kiszolgáltatásánál okserűben és pontosan járjunk el: így hasonló tömeggel nagyobb eredményt nyerünk s készleteinkkel tovább érünk.

10) Épületeinknél a kis hiányokat tatarozzuk — és ne várjunk, míg a kis hibából nagy kár válik. Jókortörtént, bár apró fótozással, későbbi nagy kiadást lehet megkímélni.

11) Adjunk példát cseledeinknek a takarékoság-

ban, munkásságban, pontosságban; bánjunk el velők igazságosan és emberségesen: — ily eljárás arany kamatot hoz a gazdának és nagyon lejjebb szállítja a cseleddébernek drágaságát.

12) Használjunk fel minden alkalmat ismereteink és tapasztalataink bővítésére. Az ügyes, mielőtt munka, hasonló erő s költséggel dupla eredményt képes előállítani. — Nincs a gazdának olcsóbb és hasznosabb miniatúra — a tudománynál: csak ismerni, becsülni s használni tudja!
 (E.G.L.)

Minő test a vilárosság?!

A tudomány, mint annak kezelői az emberek, folytonos harcztot vív egymással.

Tételeket állít föl az egyik és hatalmas érveket kutat ki annak körül talapozására; míg a másik tovább halad, s mind azt, mit amaz századokon át épített, tényleges érvekkel dulja szét, egy percznyi időben.

Jól emlékszem még rá, — pedig már akkor is éltek Sir John Herschel, Kirchof, Arago és más jeles szak tudósok, s a *photosphera* systema tárgyalatott — még is minő hévvel igyekezett gyermekkorú tanárom a természettanban megmagyarázni: hogy a nappól lövelő melegség és vilárosság nem test, hanem hatás.

Nekem, mint kegyes keresztényen szülőktől származott és nevelt fiúnak, kórán kelle a tételhez szoknom, a ki hiszen üdvözül, — és mért meggyőződésemet érvényesíteni képtelen voltam, — akarva nem akarva hittem mint mások, és szoltam mint mások, ha kérdéztetém aképen, mint azt nekem tanították.

De erős meggyőződés élt bennem, hogy akad még ember a gátra, ki az én ész szabadságomon elkövetett tanári pedans szarnokáért elégtételt fog venni: beigazoltatik a való, és nem minden tudomány alappontja leendő az egyedüli tétel „aki hiszen.“

És nem is csalatkoztam; mert amit én nem birtam megczáfolni mint gyermek, hozzáám a tudományosság viszonyításában oly távolra álló tanárom irányában, mint minő, távoltság van p. o. a nap melegség és vilárossága haladási mérvének a Sirius melegségi és vilárossági mérvéhez földünkrei hatásuk viszonylatában; — azt a tudomány most már kézzel foghatóvá és szemmel láthatóvá tette. . . .

A nap ugyanaz maradt, a mi volt, csak úgy lebeg a világ űrben szétszórt csillagok milliói közt mint ék előtt; csak úgy világít, melegít, az összetartási viszonylagos erőt úgy terjeszti szét minden a nagy űrben bolygó testekre; — csak a fogalmak tisztáztattak kissé — az eddig úgy nevezett *hatásáról*.

Nem kéllik többé, hogy a nap egy izzó, nem csepoghető test. Nem kéllik hogy kettős légköre van, melynek belsője átlátszó felhős, — külsője pedig (*photosphera*) igen fénylő légkör.

Azt sem kéllik: hogy a nap, két pólusánál hidegebb mint egyenlítőjénél; tehát a természet felfogható szabályai szerint képes ön magától, légaramlatot idézni elő. —

Ezen légaramlat nyomása által löketik a nappól a melegség és vilárosság, mely semmi egyéb, mint a nap belső gőz alakú lég-köre, mely sem tömör, sem folyó, — de egészen ellenkezőleg a hatás kényszerített tanával, gőz alakú.

Ki a régi oskolához még mindig hűn azt hiszi hogy a vilárosság és melegség csak hatás, — és nem test; — az vegye igénybe, a nagy nevű „Arago“-féle *polariscope*-ot, és azon izzó testeket, és égő gázlámpákat szemlélvén, és észlelvén, maga magát győzendi meg,

hogyan éleltség és világosság gáz alakú, észlelhető-
testek.

Most már könyebben esik a lelkeknek, hogy azon
tantétel, mely a világosságban is vakít, meg van ezafolva.
KARSA GYÖRGY.

A Csermely partjáról.

1866. április 6.

Szerkesztő ur! Ha szülőföldemen, igénytelen ne-
vem felemlítettén, Csaszlauer ur és társai így nyilat-
koznak felőlem: „Az se tudjuk, hogy kicsoda — mi-
csoda az a Simonides,“ én bizon ezért laiba nem ver-
ném a fejemet. T. K. isten, világ tudja kulomb ember
nálamnál és sok másnál; még is megtörtént vele 1854-
ben, hogy saját vendéglőjében étkezvén, az ott ebédelő
akkori civilisator urak megkérdezték a pinczért: „Wer
ist der Fremde? — Külömbég van biz abban, hogy ki
ismeri a becsületes embert és ki nem. — Már p. o. az
most nekem nagyon fáj, hogy Bolond Miska nem ismer.
— Halgasson csak meg szerkesztő ur!

A „Felvidék“ 25-dik számában közölt bizalmas
levelemben, axiomaül állítam: „ — — — — — a
törvényt — mert az törvény — mindenkinek meg kell tar-
tani.“ — Mit csinált erre Bolond Miska?! Saját nevét
viselő lapjának 13-dik számában, a nagy héti bölcse-
kedései közt, ezt feleli rá: „Nagyon fiatal ember vagy
még te, ha azt hiszed, hogy a törvények azért vannak,
miserént azokat megtartsák.“ —

Fonakul kellett hát okoskodnom, hogy Bolond Mis-
ka, a vén embert, nem birta bennem felismerni. — Higye
meg szerkesztő ur! annyira szegyenlem e miatt maga-
mat, hogy ha e gyalázat engem Pesten talál vala: én is
elillantam volna onnét — ünneplni. Így pedig nincs
más, mit tegyek: mint hogy észlelődsémet ezentul a
Bolond Miska, mint oly tekintély bölcsezetéhez idomít-
sam, ki előtt oldalra és hátra vonulnak a szuronys vi-
lézek és feltáru még a neugebaude nehézkos ajtaja is.
— Meghasonlok hát önmagam eddigi okoskodásával,
mint az egyszeri orvostudorral vén inasa, ki urának
tudományos következtetéssel készített időjös jegyzeteit
naponta elolvastván s azoknak ellenkezőjét hirdetvén,
hiressé vált teljesülni szokott jóslatairól. — Megkisérl-
lek ily modorban egy pár napi kérdést azonnal megfej-
teni. Lássuk!

Mi célja van a mostani háborui készülődésnek?
— A szent szövetség szilárdítása.

Mikor ér czélt a magyar országgyűlés? — Rövid
időn.

Utóvégre is mi jutalmuk lesz a Hirnök János vi-
déli levelezőinek? — Közméltánylat a felebbezetésre.

TÁRCSA.

Várt leány, várat nyer.

(Első pályamű. Folytatás.)

II.

Az ifjú.

Én istenem! be szép könyv a magyar história;
mily drága bizonyoságot tesz annak minden lapja a mult
dicsőségéről s mily becses tanulságot nyújt a jövő min-
den eshetőségeire. Megránczított a tatar, hogy ébred-
jünk; talpra állított a török, hogy küzdjünk; és midőn
felébredve küzdöttünk, jött az orosz, német, cseh s el-
velték kényerünket, megitták italunkat, megfosztottak
szellemi munkásságunk gyümölcsétől, s aztán elnémi-
tották, hogy a magyarok istenét ne híhassuk segítségül.
Ennyi küzdelem után mily drága maradvány az nekünk,
hogy elünk, mily megnyugtató öntudat, hogy az életet
meg is erdemeljük.

Azon időben vagyunk, midőn a tudós tanárok,
pápaszemcs doktor urak nagybölcseken összeülnek és ta-
nacsot tartanak a kis deliquens fölött, ki azon elveteme-
dett nagy bünt követé el, hogy második gimnasista lé-
tére, szivarra gyujtott. Tizenhárom vannak és rendes
jegyzőkönyvet visznek: Mire gyujtott? Csakugyan sziv-
arra-e? Milyen szivarra? Krajczáros- vagy garasosra-
e? Kubára vagy Havannára? Mivel gyujtott rá? Gyufa-
nyal vagy égő úszokkal? sat. sat. Mig végre két órai
nyomozás után kitűnik, hogy a fiu csakugyan szivaro-
zott, ennél fogva — megintendő.

E tiszteletreméltó tanár uraktól kisérem fogja meg-
vonni azon érdemet, hogy doktori címök nem pusztá
cím volt, hanem az egyes tudományokban való jár-
tasságuknak valódi vivmánya; hibájokul tán fel sem
rövíthető, hogy megvetettek mindent, mi magyar, és el-
járásukban a lényegyet feláldozták a formának. Mindezt
csak azért említettük föl, mert Sárházy minden hónap-
ban rendesen kapott tőlük egy levelet, melyben véden-

Lesz-e még a magyarnak vig napja? — Ho-hó!
— Félre a miskalkodással! — Az ünnepi napok le-
folyta alatt én is voltam templomban. — Azt hallottam
ott: hogy hajdan a megfeszített-, meghalt-, eltemet-
tett Igazság felett istenség örködött a sziklasírban
és új életre támasztá az emberek boldogítására; el-
hárítván sírjáról a nehéz zárkövet. — Ha e nemzet jo-
gos kívánalmának diadalra juthatását gútló akadályokat
a jó akarat és emberi erő nem képes elhárítani; elébb-
utóbb elgordítendi azokat, az igazság felett örködő
isteni erő. —

Ha Isten ve'ünk; ki ellenünk?!

S—s.

Nyilvános jelentés a műkedvelői előadások jövedelméről.

A mult hó 21 és 22. napjain tartott jó-
tékonyszélu műkedvelői előadások brutto be-
vétele 693 frt. 90 krt.
volt, mely összegből levonva a
kiadásokat: 241 frt. 38 krt.
maradt: 452 frt. 52 kr.
Ennek fele Latabár színigaz-
gató urat illetvén, a tiszta jö-
vedelem tesz: 226 frt. 26 kr.
melyhez az ajándéku bejött 37 frtot
hozzáadvá, az összes tiszta jö-
vedelem: 263 frt. 26 kr.
volt.

Mely összegből több elszegényedett kassai
család kapott — tértvény mellett — sege-
delmet.

Ez alkalommal el nem mulaszthatom szí-
ves köszönetemet nyilvánítani mindazoknak,
kik felszólításomra a fennirt napokon — a
szenvedő emberiség javára — közreműködni
szivesek voltak.

Gróf Forgách Eleonóra.

Ujdonságok.

— Kazinczy Ferencz do'göző szobája Széphalmon
ma-holnap összerokad. Nem tudjuk, kit sujt a nemzet-
előtti felelőség azon megbocsáthatlan mulasztásért: hogy
a nagy hazafi s irodalmi reformator széphalmi laka —
mely már évek előtt a nemzet tulajdonává vált — a hely-
lyett: hogy bomladozó állapotából felépítették, a min-
dent romboló enyészet hatalmának van átadva. A szép-
halmi birtok kezelése — ha jól emlékszünk rá — a ma-
gyar Akademia által egy választmányra bízott, mely-
nek — a többi teendők közt — az is feladata volt:
hogy az ottani lakot és siremléket rendezze. A lakház
azóta széthontatott, csupán nagy hazánkfi dolgozó és

czének, Tomás Pálnak, erkölcsi kihágásairól értesült.
Az öreg urat ez roppant ingerültségbe hozta, s hogy
Pál urinak további neveltetéséről le nem mondott, csakis
a félelvi bizonyítványoknak köszönhető, melyek több-
nyire felülmúlták az öreg ur várakozását.

Tomás Pál egyszerű földmivesnek volt fia. Atyja
az öreg ur hű szolgálatában őszült és halt meg, s a fiu
már kis korában az udvarba hozatván, okossága és meg-
nyerő tulajdonai azon elhatározásra vitték az öreg urat,
hogy a paraszt fiukból papot csinál, — mint rendesen
mondani szokta. Pál urfi nőttön nőtt, s ha szünidőkre
haza kerülvén, az öreg urtól második vizsga alá vételett
és mindig kitünő elismerést kapott. Csak egygyel nem
tudott megbarátkozni az öreg Sárházy: a fiu a helyett,
hogy a jámborság példányképe iparkodott volna lenni,
minden évben csintalanabb lett, anélkül, hogy megszünt
volna becsületes lenni. Csintalansága többször felbőszít-
tette a jó öreget, s várra várta azon időt, melyben a
hajkorona mindennek véget vetend

Az idő megérkezett, de nem hozta létre a kívánt
eredményt. Pál urfi előbb levélben, majd személyesen,
is kért, könyörgött, hogy legyen szabad neki a jogi pá-
lyára lépni; Sárházy hajthatlan volt s a fiutól minden se-
gélyt megvonva, száműzte őt magától. Ez a hálás fiu
melyen sebezte, s hogy egyetlen jöltevéjének kedvét
ne szegje, a papi rendbe lépett; de csakhamar kivetkez-
vén, az öreg urat végkép elidegeníté magától. Órákat
adott, küzdött, fáradozott és mindezen küzdelmek mellett
a jogot hallgatta.

Most ott térdelt az öreg ur előtt, szóltan, zokogva.
Sárházy szeretett volna szigorú lenni, de nem si-
került. A fiu tanulta szeretni, most becsülni próbálja.

— Háladaltan vagy; minek kerestél fel?
— Az vagyok, uram, s azért kerestem föl, hogy
kizokogjam lelkemet.

Es megkapta azon kezeket, melyeken még nem
száradt föl Etelek lehelle, és fuldokolva csókolgatta.

— Elmentél, nyakaskodtál, megakarván mutatni,
hogy segítségemre nem szorulsz.

— Elmentem, azt akarván megmutatni, hogy élni
tudok, hogy ön nem hiába költött reám

háló szobája hagyatván fel oly czélből: hogy azok rend-
beszedetnek s a nemzet erekljéül megőriztetnek. Azó-
ta évek multak el s a csonka épület már csak néhány fa-
támasznak köszöni lételet; — egy középszerű vihar
azonban felmondta a fa-oszlopokkal is a szolgálatot, s
mi lesz akkor a nemzet szent erekljéből, melyhez né-
hány év előtt zárandokolni jártunk? — Rom és sár!
— Egy kis felvilágosítást várunk azoktól, kik ez ügy-
ben — kötelességszerűleg közelebbről vannak érdekelve.

* Gábriel István, az abauj-gönczi választókerület
országgyűlési képviselője, folyó hó 2-án, lakása helyén
Gibárton, nagy megtiszteltetésben részesült. Nevezett
választókerület legátvonalabbi községekéből is, öszvesen
mintegy 300 egyén tevén nála látogatását: a honnara-
dottak nevében is őszinte tiszteletüket s ragaszkodásu-
kat fejezék ki tisztelt képviselőjük irányában, s hálju-
kat lelkük általa az egész országgyűléshez, eddig tanu-
sított magatartásáért.

* Jászón ma, vasárnap adják át főt. Szidor Antal
prém. kan. s nyugalmazott iskola-igazgató urnak a
Ferencz József rend kis keresztjét. Ezen ünnepélyes
szertartás alkalmából kassai főgymn. igazgató főt. Kac-
vinsky Victor ur több tanárral el utazott Jászóra.

* Homonnán a már évek óta tervezett takaré-
pénztári-egylet e napokban megalakulván, igazgatóul:
Boronkay László; helyettesül, Ungar Sámuel; jegyző-s
ügyészül egy személyben: Matolay Victor pénztárno-
kul: Andrássy Antal választott. A könyvvizelői állomás-
ra — mint lapunk hírdetési közt olvasható — pályázat
nyitott. Az ügykezelés nyelvét a magyar nyelv lett
elfogadva.

— A homonnai takarékpénztári-egylet lapunkat
hivatalos közlönyül választotta.

* A képviselőház a gör. kath. ünnepek miatt csak
Kedden folyó hó 11. tartja első nyilvános ülését.

— Ö Felsége, báró Eötvös Józsefnek a magyar tu-
dományos akademia elnökévé lett megválasztását leg-
kegyelmesebben helyben hagyni méltóztatott.

— Deák Ferencz megtiszteltetése. Gyoma városa
összes polgárai Deák Ferencz nagy hazánkfiához hódoló
nyilatkozatot intéztek, melyet diszkötésben a nép által
választott két tagból álló polgár adott át april 4-én.

* (Furcaság.) * Schalkház Lipót, jó hírű s egy-
szersmind leleményes kassai vendéglős az „Ördög
pilulái“ előadása alkalmából következő ördögös étlapot
adott ki pilulai alakban: Sem Párisban, sem Budán, sem
pediglen Bécs és Berlinben fel nem talált étvágy-esila-
pító tilmenyes étkek, melyeket Felső-Magyarország-

* Egy bizonyos kassai ur azt mondta lapunk ki-
hordójának, hogy csak akkor fizet elő a Felvidékre, ha
öt érdeklő cikket közlendünk. Itt van, tessék —

— Kelj föl, és adj számot sáfarkodásodról i mivel
töltötted az időt?

Az ifjn fölkel s önértés hangon, növekedő lel-
kesedéssel szölt:

Megtettem azon lépést, melylyel önt, uram, any-
nyira megkeseritettem. Körülnéztem a nagy világban,
hol taláhatnék mentő eszközt, hol segítyt, a mely cé-
lomhoz vezetne. Kerestem és nem találtam Ekkor
magamba tekintettem. Oh uram! a nyomoruság legjobb
eszköze az önismeretnek. Feltaláltam mire szükségem
volt; feltaláltam magamban a tökélt, melyet kamatra ad-
hatok. Uram, e tökélt is önnök köszönhetem. Nevelés-
ködtem. A csintalan tanulóból lett türelmes tanító, kit
szeregett mindenki, csak ön nem uram, és ez megke-
serítette számban a megérdemelt falatot. Többször ítam
önnök, leveleimet visszaküldötte olvasatlanul. Kétszer
könyörgtem ajtajánál bebocsájtásért. — Nem láthat-
tam önt. Minden reményemet veszítve, önnök bocsánatát
újbul megnyerhetni, visszavonultam és folytattam tanul-
mányimat, bevégzetem a jogot. De nem tudok én tovább
küzdöni. Bocsásson meg nekem! és ez a legnagyobb ál-
dás, mely fejemre szállhat.

Es ekkor ismét letérdelt és sirt mint a gyermek.

— Megbocsátok, magamhoz veszek, mond az öreg
ur, és mondott volna még többel is, ha e perczben
Etelek nem szeleskedik a szobába. Ugrálva jött a szoba
közepéig, . . . egy pillanat . . . és lábai a padlóhoz gyö-
keredtek. Egy szót, egy hangot sem ejtett ki; csak bá-
multa a fiatal embert, ki az érzelmek nyomása alatt, ott
térdel a bácsi előtt. Így állt öntudatlan néhány másod-
perczig: aztán oda borult az öreg ur kebelére — és
elkezdett hangosan zokogni.

— Hát tegedet mi lelt?
— Hát — — hát — — a legszebb — — tyuko-
mat — — elvitte — — a kánya.

— Ha, ha, ha! — nevetett az öreg ur oly édesen,
mint már évek óta nem. No kezdjétek rá mind a ketten,
én is segítek. Ha, ha, ha!

Amazok oly boldogok voltak, hogy sírhattak; ez
oly boldog volt, hogy nevelhetett.

(Folytatás köv)

ban, Kassán először rendez és az *ördög pilulái* előadása estéin bohókásan feldiszipelt kávéházi étteremben fel-talál, valamint személyesen igazgatja *Schalkház*. „*Ör-dögös pilula-éltap*.” Jóízű ételek, finom tiszta italok és az *ördög pilulái* gépeinek gyorsaságával vetelkedő pon-tos kiszolgáltatás akárhány képben. — A 24 legizletesebb csodás pilula: 1. Átváltozott pulyka- paprikás, Sottinezzel 27 kr. 2. Magloir orr, rövid tormával 25 kr. 3. Czég nélkül magamagát kínálgató jóféle asztali bor 14 kr. 4. Marhabusbó átbüvölt rendőr-beaufsteak 27 kr. 5. Kolostorbrn hizlalt s megszökött sertés pecsenye 25 kr. 6. Molnár-filée pilulákkal 27 kr. 7. Az ördög bar-langjában sült kottlós 25 kr. 8. Rodriguez-féle majom ész 25 kr. 9. Kifordított sátn-róstélyos 25 kr. 10. Trón-kútból merített törökvér 30 kr. 11. Mosolygós fehér fogu Albert haluska 20 kr. 12. A tavasz zöld vigadó-jából hozott spárga 25 kr. 13. Izabella-kolbász 15 kr. 14. 111 éves szűz-sült 25 kr. 15. Borbély-czomb 25 kr. 16. Seringuinos vesepecsenye, bűvös kenőcsel 27 kr. 17. Seringuinos felelevenedett nyelve kocsonyával 25 kr. 18. Babyas kirántva 35 kr. 19. Nyári törpék szűgye, törött burgonyával 25 kr. 20. Boszorkány-gerincz piros káposztával 25 kr. 21. Kettévágott patikárus-pilula 12 kr. 22. Sottinez jól füstölt kolbásza 15 kr. 23. A bohó-ság istennőjének 1/2 madara lencsével 50 kr. 24. Arany-hal sültve és főve aszpissal 45 kr. *Gambrinus király csasz-laui pinczéjéből került jóféle sör 8 kr. o. é. Vögl: „Ba-chus-pezsztés az Olympnál.” Záradékul: „Pohárko-czintás- és zajos éljenzések” közönséges petroleum vilá-gítás mellett. — Az egész estélyt Adí zenekara fogja fűszerezni.*

— A „Wiener Zeitung” egy hivatalos-rendeletet közöl, mely eltiltja a lovaknak az ausztriai monarchia bármely határszélén való kivitelét.

* A Kisfaludy-társaság márczius 28-dikán tartott ülésében fölolvastatván a székes-fehérvári Vörösmarty-szobor-bizottság márczius 11-dikén kelt levele, mely-ben a Kisfaludy-társaságot Vörösmarty szobrának f. é. május 6-dikán Székes-fehérvárott leendő teleplezése ün-nepélyére meghívja: a társaság a maga kebeléből Egressy Gábot, Greguss Ágost titkárt, Gyulai Pált, Tol-nay Lajost, Gr. Zichy Antalt küldte ki, hogy az ünne-pélyen képét viseljék. A szónoki tisztre Gyulai Pál vállal-kozott.

— (A „Corpus Juris” magyarul) Geguss Dániel Szeged sz. kir. városi tanácsos és Poldini Ede nyomda-tulajdonos jelentik, hogy a honi törvénytár magyar ki-adása ez utóbbinál fog megjelenni három részletben, és pedig májusban az első: júniusban a 2-ik, júliusban a 3-ik részlet, A megrendelőknak postai uton fog meg-küldetni utánvételtel. Egy rész ára 6 frt., az egész mű tehát 18 frt. Minthogy azontul csak tetemesen ma-gasabb bolti áron lesz kapható a munka, felkértenek az egyházi, iskolai s más könyvtárak igazgatói, netáni meg-rendeléseiket mielőbb megküldeni.

† Ellinger János és testvérei Erzsébet és Katalin

Színházi szemle.

— Szerdán, ápril 4-én Takács Ádám és neje jutalmul, egyszersmind a téli idény befejezéséül: „Párt dűhe,” történelmi jellemrajz 5 szakaszban, Ziegler után ujonnan színre alkalmazta Takács Ádám. Az oroszán rész ezuttal elvitázzhatatlan *Takácsé*. Kókke Gottlieb legkitű-nőbb szerepei közé sorolható, s helyes játéka arról tanus-kodott, hogy a drámai intriguva képezi tehetségének leg-megfelelőbb körét. A vérszopó, éles szemű, képmutató parlamenti főbíró — alszerény sophista, a rabszolgá báránybőrbe öltözött zsarnok hyéna jellemét Takács a legkisebb végletekig áttanulmányozta s játékában a leg-nagyobb élethűséggel adta vissza, úgy hogy egyéb ki-vánni valókn ezuttal nem maradt, mint hogy őt ily *minő-ségű szerepekben* még többször is láthassuk jövőben. *Ta-kácsnének* Laud Johanna nem volt megfelelő szerepe. Szokott előadásai modorának hibájába esett, s hangja és játéka versenyeztek a szintelenségben. Nem dramaticus jelenés. — *Temesváry* Hamilton Eduard nem volt egészen az erélyes városi kormányzó, de nem is volt a britt vas jellemű szerelmes; — lágy volt és inkább egy roman-ticus testőr hadnagyra, mint egy szabadságharcz kora-beli kék vérű Hamiltonra emlékeztetett. *Horváth* az ilyen öreg szerepekben, mint John-é mindig jó és hatásos. Szintügy *Tóth* Harison a parlamenti ezredes szerepé-ben, bár az egykori mérszárost jellemezni akaró maszkja és plasztikája inkább magyaros, mint „John-Bull”-szerű volt. Ez utóbbi mondható ma Szentgyörgyiről is, ki az egyenes romlatlan jellemű tengerész-kapitányt egészen magyar felfogással adá vissza. *Krasznay* Laud Henrik kis szerepét jól játszta, helyesen szavalt; még szebben szavalt azonban *Bercsényi* az igazságérzetében megsértett esküdt polgárnak szavait. — Különben az egész előadás leginkább csak Takácstól nyerő érdek-nek fényét, másképp benyomás nélkül vonult volna el emlékező tehetségünk elől.

A szinidény e mai drámai előadással be van fe-jezve, és így kénytelenek vagyunk egy általános futó pillanatot vetni vissza a lefolyt szini szakra. — A szinügy városunknak egy kedvencz ügye;

özvegy Hentscher Antalné mélyen megszorodott szívvel jelentik — szeretett édes anyjuk: *özvegy Ellin-ger Istvánné* született *Schmidt Erzsébet* asszonynek Kassán folyó hó 3. élte 80-ik évében történt gyászos kimultát. — (Béke hamvainak!)

† *Tarnovszky* *Julia* jó hírben álló leány-nevelőnő; Kassán f. hó 5. elhunyt. A leánygyermek, kik a bol-dogultnál nyerék kiképeztetésüket s a szülék, gyerme-keikért sokáig fognak áldást mondani hamvaira!

† *Remellay* *Gustáv*, a magyar irodalom egyik munkás tagja, hosszas betegeskedés után, f. évi mart. 31-én, életének 48-ik évében Pesten elhunyt. Munkás-ságával szép nevet vivott ki az irodalom terén, s külö-nösen az ifjusági irodalom körül szerzett magának ér-demeket. Elbeszélései tárgyait legtöbbszörre a magyar történelemből merítette, s így vonzó alakban igyekezett történelmünk legszebb részleteit az ifjúsággal megis-mertetni. Utóbbi időben az első magyar áll. bizt. társa-ságnak volt egyik buzgó hivatalnok, s a társaság gon-doskodott illő eltakarításáról is, mely f. hó 2. délután ment végbe szép közönség, s nevezetesen számos író részvétele mellett. — (Béke hamvaira!)

Vegyes hírek

— *Tuvora Ferencz* bécsi lap szerkesztő és ismert utazás-rendező, mint a „N. F. Presse” írja, magát és öt tagból álló családját kéksavval megmérgezte. A rendőr-hatóságnak az országos törvényszékhez bűnügyekben beadott jelentése folytán azonnal egy törvényszéki bi-zottmány ment a szerencsétlen esemény színhelyére, a tényállás constatálása végett. Az öngyilkosság indokai felől eddig még mi sem jutott tudomásra. Bármi volt is ez: rettenetes elhatározás kellett hozzá e borzasztó tet-tet véghezvinni, miután a szerencsétlen apának volt többi közt egy gyönyörű 18 éves leánya is, kit, idegen ember is alig leendett képes megölni, oly okos és szép gyermek vala. Midőn apjával Corfuban járt, megemlé-keztén, hogy császárnékn ott tartózkodott volt, gazdag virágcsokrot szedett azon helyekről, melyeken ő Felsége leginkább szeretett sétálni s visszatérve Bécsbe, átnyuj-tá azt a fölségnek, kit e gyöngéd vonzalom rendkívül meghatott. Viszonzásul többféle becses ékszerrel aján-dékozta meg őt a császárné, miket a lány büszkén szo-kolt mutogatni ismerőseinek.

— (A sziv a jobb oldalon.) Dvornikban a napok-ban a következő eset adta magát elő, mely a boncztan évkönyveiben mindenestre esemény gyanánt lesz fel-jegyezve: Egy a katonai kórházban meghalt fiatal altiszt hullájának bonczolása alkalmával kiderült, hogy annak

szervei nincsenek azon a helyen, hol rendesen lenni szoktak. A sziv jobbról, a máj pedig balról volt, s így minden meg volt fordítva. Az egyén, szervezetének ezen sajátsága daczára mindig a legkitűnőbb egészség-nek örvendett, erről soha senkinek mit sem szólt, vagy talán maga sem tudta. Utolsó betegsége, melynek áldo-zata lett, a hagymáz volt.

— (Elevenen eltemették.) A f. h. 4. postával érkezett bécsi lapok egy borzasztó történetet beszélnek el. Ugyanis f. hó 3. Bécsben a Rudolf-kórházból egy em-bert koporsóba szegezve kivitték a temetőbe, s már majdnem el is temették, midőn a „halott” dörömbölni kezdett a koporsóban. Mielőtt a koporsót felnyitották volna, a „halott” maga kitért a koporsó-fedelelet. Visz-szaszállították a kórházba. *)

* A galicziai sótermelés iránt érdekes adatokat ter-jesztett a kormánybiztos az ottani országgyűlés elé. A fogyasztott kő és fűtsó mennyiség Galicziában 1865-ben 893,000 mázsára rúgott, mely összegben egyébiránt a Bukovinába kivitt só nagy mennyisége is foglaltatik. A marhasó termelése, körülbelül 200,000 mázsa volt, s a só ezen neme sokkal olcsóbb ott, mint bármely más országban; keleti Galicziában ugyanis 70 kr., nyugati-ban 21—25 kr.

— (A niagarai zuhatag), mely a természet egyik legnagyobb szerű jelenségét képezte, megszűnt nevezet-esség lenni, legalább ez következtethető Byng H., a philadelphiai tud. akademia tagjának egy közzétett leve-lésből, melyben a híres zuhatag nagymérvű megkisebbü-lését jelenti. Febr. 8-án éjjel 2 óra körül roppant mennydörgésszerű moraj verte föl a közelében levőket: Földrengést gyanított mindenki. Azt a bizonyos csatto-gó morajt, mely a zuhatagtól sok mérföldre hallatszott, sokkal gyöngébb zúgás váltotta föl. Később tudták meg, midőn az első ijedelem elmúlt, hogy a víz szétrombolta a sziklapárkányt, mely évezredek óta utjában állt. Ez óriás szirt mint egy zsilip emelkedett a két tó szük nyi-lása közt, s föltartva a felső tó vizét. az csak nagy ma-gasságból ömlhetett a másikba. A hatalmas elem örö-kös csapkodása szétörte a gátat, s a világhírű vizesés most egészen megtörpülve sokkal szelidebben önti a vi-zet egyik tóból a másikba. A felső tó vize e nagyszerű katastropha által majd 90 lábnyival apadt le, s az alsó tóé hatalmasan növekedett, úgy hogy nagy, azelőtt szá-raz tért, most víz borít.

Hibaigazítás. Lapunk múlt számában a máso lík oldalon, a Tárcsa 3-ik hasábján feülről 3-ik sor: „keze a bapiszba” helyett: „keze a bajuszba” olvasandó.

*) Ezen hír már megcozáfoltatott.

Szerk.

bárha az olykor üres házakra (mint csak ez utolsóra is) visszapiantunk, vagy meg kell ijednünk, hogy állítá-sunk csak üresen kimondott szó; vagy megnyugodunk abban, hogy azon város lakosága, melynek a szinügy kedves ügye, csak igen csekély számu. Állításunkat azonban még sem vonhatjuk vissza, figyelembe véve azon változatos számokat, melyekkel eddig a szinház látogató közönségét jeleltük, és melyek igen magasra rugtak némely kedvencek jutalomjátékánál, látványos-ságoknál, újdonságoknál: és ismét igen alászálltak a nem rendkívüli előadásoknál, melyek oly sok szép drá-mai műteremt hoztak a közönség elé; mi csak azt bizonyítja, hogy van a városnak jóval nagyobb közön-sége a rendes bérleti közönségnél. Hol keresendő hát oka azon részvétlenségnek, melyet már legjobb akarat-tal sem tudunk magunk előtt más néven nevezni? — Nincs elég magyar ajku közönség? Nincs elég pénz? Nincs már jó izlés? Elunja már a mai közönség a ko-moly művészi becsü darabokat és csak nevető, izmokat csiklandó komédiát, izgató nyaktörős gymnastikát, kö-telen vagy a moral sophistikája sikamlós jegén ohajt-e már látni csak? Vagy a 19. századnak legujabb nemze-déke, ki szeret e névre büszke lenni, már annyira sú-lyedt volna, hogy aethetikájából a nagyszerű, magas-ztos, lélekemelő eltöröltetett és legfeljebb parodiának szolgálhat még anyagul? — Minderre bátran azt fe-leljük hogy: nem — nem, ezerszer nem! A világ nem lesz rosszabb, csak más. És szeretjük hinni, hogy jobb, — sokoldalúbb. A mi igaz, az örök, és így örök az iga-zán szép. Csak a mi divat, az van alávetve az enyészne-tnek. A legszebb nő. 60 év előtti divat szerint öltöz-ködvé csökkenti előttünk hatását. Az ószerű, elavult untatja a korszellemet, mely egy nagyhatalmu zsarnok. És végre a közönségnek nagyobb száma még vincs azon a tökéletesedési ponton, hogy feltalálja a szellemi szé-pet ott, hol az anyagi nem szépet mutat, — elébb nézi a ruhát, aztán az embert. De hiában! mert ilyenek va-gyunk mi véges emberek mindnyájan: szellemi nagy-ról, szépről fogalmunk csak akkor lehet, ha anyagi ér-zékeink közegén hat lelkünkbe. — Midőn még újabb divat volt a szinjáték, elegendő külsőségek voltak: pa-

theticus stentori hangoni declamálás, elájulás, törrel-i agyonszurás, s több efféle kellékei a szinjátéknak töké-letesen megfelelték a szerzőtől célba vett hatásnak; — de e ruha elavult, kiment a divatból, megszokták; a köz-zönség már nem él illusióban, tudja hogy ez csak *játték* — nem hevül, midőn Laud Johannát a bakó kivégezni viszi, mert igen jól látja, hogy az csak Takácsné, a ki onnét mindjárt haza megy és semmi baja sem lesz. A tárgy nem változott, csak szemünk lát tisztábban. — Színházban az egyetlen kellék az illusio, ezen illusio pedig nem más mint az érzékek megcsalatlalása, és a phantasiának a szerzőtől kitűzött céljai terelése helyesen áttanulmányozott, életkűden visszatükrözendő jellemnek szép szavalt és mimo-plasticabani nyilvánu-lása által. A jó játék mindig elismerésben részesül. Ezt láttuk Nagy Luizánál, Rónaynál sat. — Nem mondjuk ki az utolsó szót, melyet az eddig mondottakból lekövet-keztetni már úgy is mindenki tudand. Csak a szinigaz-gatósnak a mondottak következtében hozzánk intéz-hető abbéli kérdésére, hogy vajjon hol és miből szerez-zen oly tagokat, kik szakaiukat kellően betöltenék; ha először is kevés az ilyen minőségű vidéki színész és másodsor ha volna is, pénze nincs hozzá? akarunk elő-legesen is az által felelni, hogy e részben azon reciproc-itásra figyelmeztetjük, mely jó előadások és nagy cassa közt létezik. E szavakkal korántsem akarjuk az igazga-tóságot azon váddal terhelni, mintha nem fordított volna minden igyekezetet arra, hogy telt házakat csináljon; csak azt akarjuk mondani, hogy a baj nem szédítő palia-tív szerekkel — hanem tövén, lényegében orvosandó; azaz: igyekezzék a drámai valamennyi szakot, ott a hol hiányos minden áron betölteni és fordítasson lehető leg-nagyobb gondot helyes előadásra és jó játékra. Ha e tanácsunkat figyelembe veszi, bizton hisszük, hogy a legjobb siker várható és nyugodtan tesszük pihenésre bírálói tollunkat, ha eddigi működésünknek azon ered-ményét remélhetjük, hogy szavaink nem maradtak a pusztában elhangzott kiáltások.

GAZDASÁG ÉS ÜZLET.

Kassai piac, április 7-én 1866.

A tárgy megnevezése	1. oszt.		2. oszt.	
	frt	kr	frt	kr
Buza köblönkint	66	—	640	—
Kétszeres	5	—	—	—
Rozs	4	—	380	—
Tengeri	4	—	360	—
Árpa	240	—	220	—
Zab	240	—	2	—
Kása	680	—	640	—
Borsó	920	—	880	—
Lenese	780	—	710	—
Bab	7	—	660	—
Örlött dara	1280	—	12	—
Tatárka	956	—	—	—
Burgonya	175	—	160	—
Aszuszilva	12	—	—	—
Szesz itczénkint	16	1/2	16	—
Marhahus fontonkint	14	—	—	—
Bornyhús	14	—	12	—
Sertéshús	18	—	16	—
Vaj itczénkint	50	—	46	—
Zsir	34	—	32	—
Szalonna fontonkint	36	—	34	—

Kassa, április 7. Pár nap óta igen szép tavaszi időnk jár, szükség is van rá, mert még felében is alig van bevetve, s Héce-Fony vidékén a nedvosségtől a szőlőket nem lehet kinyitni, pedig már javában fakad.

Az őszi vetés általában igen gazdag, s a repce is jól néz ki. A takarmány fogyatékán van. — Mai hetivásárunk nem a legnépesebb, oka alkalmasint az, hogy a gazdaemberek vetésre használják a jó időt. — Az árak — mint fenebb látható — emelkedtek.

Időjárásunk, április 5. — Időjárásunk igen kellemes, az őszi igen szépen mutatkozik, — ma is szép meleg napunk van, a mai heti vásár az Izr. ünnepek miatt igen csekély; vevő nincsen, a piaci árak hivatalos ki-mutatás szerint következők voltak: Buza köblönkint 6 frt — kr. Gabona 3 frt 30 kr. Árpa 2 frt 20 kr. Zab 1 frt 60 kr. Tengeri 3 frt 60 kr. Paszuly 6 frt — kr. Lenese 6 frt 20 kr. Krumpli 1 frt 40. Vaj itczénkint 40 kr. Szalonna fontonkint 40 kr. Disznózsir itczénkint 36 kr. Gyertya fontonkint 32 kr. Széna mázsája 80 kr. Szalma 40 kr. Tojás 5 darab 4 kr. Szesz itczénkint 17 kr. —

Ungvár, április 5. Mai hetivásárunk igen csekély

volt, a falusi gazdák még sok helyen vetéssel vannak elfoglalva, az idő ismét esdre hajlott. Ünnepek alatt szép napjaink voltak. Az életárban kevés változás. Buza köblönkint 6 frt. — 5 frt. 20 kr. Rozs 3 frt. 40—80 kr. Tengeri 3 frt. 60 kr. Árpa 2 frt. 80. Zab 1 frt. 70— kr. Szesz itczénkint nagyobb mennyiségben 18 1/2 kron is irultatik. — őszi vetéseink szépek.

Pest, április 5. Az idő folyvást borult és né dves, ma reggel esett az eső, déltájban kisütött a nap, de csak rövid időre, mert az ég ismét tökéletesen beborult. — A gabnaüzletben tegnap óta nem fordult elő semmi változás, búzát illetőleg a hangulat meglehetősen szilárd s a tegnapi árak jól fentartották magukat.

Bécsi börze Április 6-rol.

5% Metallique	60.—
Nemzeti kölcsön	62.35
Bankrészvény	717.—
Hitelintézeti részvény	136.20
Londoni	104.90
Ezüst	104.50
Arany	5.03

Hivatalos értesítés.

167

1(2)3

Árverési hirdetés.

Szmetányi Péter felperessége alatt öz. Kulcsár Ferenczné, úgy is mint kiskorú gyermekei gyámja alperes ellen 369 frt. 50 kr. o. é. váltó követelés iránt támasztott perben jog erejévé vált váltótörvény-széki ítélet s Abaujmege törvényszékének 1865. év áprilishó 4. 767. szám alatt hozott végzése folytán, alperesnek Göncz mezővárosában létező 600 o. ért. forintra felbecsült a gönczi 178. sz. telekkönyvben 353 és 354. helyszínelési-számok alatt beírt ingatlan vagyona e f. év ápril 30. és május 30. és pedig az 1-ső árverésnél becsáron felől, a 2-od árverésen becsáron alól is Göncz mezővárosában a helyszínen nyilvános árverés mellett készpénz fizetés mellett elfognak adatni.

Az árverési feltételek az alábbirt szolgabíró irodájában Szántón bármikor megtekinthetők.

Szántó március 24. 1866.

Erdélyi Antal,

kiküldött végrehajtó szbíró.

Hirdetmény.

Abaujmege törvényszéke részéről ezennel közhírré tételik, hogy a telekkönyvi 421. számú Alsó-Meczenzfélen létező Schürger Márton és nejét illető 300 tra o. é. becsült ház, bírói végrehajtási árverés útján és pedig f. é. május 4-én mint első, és f. é. június 15-én mint második határnapon a helyszínen, mindenkor délelőtti 10 órakor, el fog adatni.

Az árverési feltételek addig is bármikor a megyebeli telekkönyvi hivatalban megtekinthetők.

Abaujmege törvényszéke mint telekkönyvi hatóság. — Kassán március 25-én 1866.

Márfly János, alelnök.

Magán hirdetések.

Eladó birtok.

Csereháti járás Felső-Gagy helységében egy tagosított nemesi birtok eladó. Urbéri telekkönyvi kivonat szerint áll:

	öl	hold
belsőben	5756	4 80
erdőben	28586	23 82
Szántóföldekben	239907	176 82
összesen	205	44

Tudakozódni lehet Malom'ca 506. sz. alatt az első emeleten. 8

Jószág bérlet.

Zatureczky László urnak Sárosmegegyében kebeleztet, Eperjesől egy fél mértföldnyi távolságra, s a Kassa felé vezető országot közelében fekvő Harsághi mintegy 400 holdat tevő birtoka, fundus instructussal vagy a nélkül bármikor bérebe kivehető. — Ertekezhetni Kubinyi Aurél ügyvéddel Eperjesen. 62

Zum Anbau

empfehlen
rother, brabantier und steirischer Klee,
echt französischer Luzern-Klee,
weisser Klee.
Esparselte,
Timothée,
engl. französ. und ital. Raigras,
Honiggras,
sowie alle andern Klee-Grassamen-Mischungen;
amerikanischen Pferdezanmais,
Kukuruz,
Acker- und Riesenspörgel,
Wicken,
Buchweizen,
gelbe, weisse, blaue Lupine,
engl. Turnipssamen,
Quedlinburger, Magdeburger Zuckerrübensamen,
diverse Futterrunkelrübensamen,
neuseeländer Sommerraps,
echt 1865 Rigaer und Pernauer Kron-Säe-Leinsamen,
Pflanzenkartoffeln,
weissen und schwarzen Maulbeersamen,
Waldsamen,
alle Sorten Gemüsesamen.
Zugleich empfehlen unser Lager von:
echt engl. Portland-Cement,
echt engl. Steinkohlentheer,
echt Peru-Guano,
Knochenmehl,
Rapskuchen und Mehl,
echt belg. Wagenfette,
Wiener-Neustädter Binderspeck.
Brüder FRANKL in Prag,
Schillingsgasse (Poric) 1074—II.,
Hotel „englischen Hof.“ 6

Pályázat.

A homonnai Takarékpénztárnál a könyvvezetői állomásra ezennel pályázat nyitattik. Évi fizetés 500 forint. A pályázók — kik 1000 forint biztosítékot letenni kötelesek — f. évi május 15-éig az igazgató-választmánynál jelentkezhetnek. A jelentkezők közül azoknak adatik elsőbbség, kik magokat ebbeli szakavatottságuk iránt egy régebben fennálló takarékpénztártól nyert bizonyítvánnyal kellőleg igazolandják.
Homonnán, április 4-án 1866. 7

Nyári legelő.

Unghegye Szürthe községe határában a Latorcza hid mellett ritkás erdőnek 600 holdnyi legjobb minőségű, a Latorcza folyó által körülvett nyári legelőjére mintegy 150—200 darab szarvasmarha és ló f. év április 15-től szeptember 8-ig. darabonként fizetendő 2 frt. 50 kr-ért befogadtatik. Bővebb felvilágosítással szolgál Kis Szelmenczen (utolsó posta Szürthe) Blaskó József ispán. 4(2)3

Werter Károly könyvnyomdája Kassán.

Már folyó évi ápril hó 15-én történik a Porsz-Minden melletti híres Fiestel kénkö-és iszapfürdő kisorsolása,

melyhez minden egyes sorsjegyek ára 1 1/2 ft. o. é. A fennebbi főnyeremény mellett, egyéb értékes tárgyak fognak nyeretni, mint diszes fogatok, lovak, ezüstneműek, divatos szánkák, két esővíz fegyverek, nemkülönbön több százezer értékes tárgyak.

Azon sorsjegyek birtokosai, melyekre főnyeremény nem esik, kapnak egy 10 évre érvényes fürdői jegyet 7 tallér értékben, e szerint

minden sorsjegyek általában nyernie kell.

A nyert fürdői jegyeknek elárulása iránt, amennyiben azt az illető tulajdonosok használni nem akarnak — alóirt urak ajánlják magukat. A jelenleg még meglévő sorsjegyekből, 1 frt. 75 krnak o. é. bérmentesen feendő megküldése mellett kaphatók alóirtaknál.

Jean Schimpf, Bankier in Frankfurt a/Main.

F. Spanier, General-Agent in Wunstorf bei Hannover, M. Glaser, Haupt-colecteur in Blankenberg am Harz. 3

Kocziánovich fogpóra.

Fogfájás ellen sok évek óta ismert leghathatósabb gyógyszer, mely niht más közönséges fogpor használva, a fogakat szépi, ép egészségesen fenntartja s minden kellemetlen bajtól megóvja, a fájdalom pedig, különösen ha azt üres fog okozza, egyszerű és ismételt használat után azonnal megszűnteti. Ára 50 ujkr. — A fogporhoz ajánlatnak borz szörbői készített francia fogkefék, melynek szőre ki nem hull, és ha netalán elkopta előt kihullana, új fogkefével becsereéltetik. Ára 60 ujkr.
Kapható: Pesten: Torók József gyógyszerésznél, királyutca 7. sz. a. Mosch és társa illatárus: ál. és Neymón J. hatvani utcában, a kék sashoz címzett boltjában. Gyöngyösön, az Orangyalhoz címzett gyógyszerárban. Egerben, az irgalmas szerzet gyógyszerárban és Veszely J. gyógyszerésznél. — Kassán, Frölich Károlynál, — Miskolcon, egyedül Csáti Szabó, és Balogh T. gyógyszerészeknél. — Kalocsán, Kostyák János gyógyszerésznél. 9

Labelonye gyűszüvirág szörpje

(Sirop de digitale de Labelonye)

Azon szörpöt állandó sikerrel alkalmazzák már 30 év óta, a szívbetegek, vízkór és mellhajok ellen. Az ezt rendelő híres francia orvosok közül Andral, Bouillard, Fouquier, Marjolin Rostan (tanárokat nevezük meg. Ezeknek bizonyítványai szerint a szörp hamar lecsillapítja a szívdobogást, s a kezdődő vízkört képes megszüntetni. Gyakran megbecsülhetetlen gyógyszer a tüdőgyulladás ellen, még pedig azért, mert nincs kártékony hatással a gyomorra; ugyisint sikeresnek találattat a tüdőhurut, szűkmellőség, nátha, a lélegzőcső gyuladása, grippe, höghurut, vérkópés stb. eseteiben.

Ugyiszinté:

Vastartalmu CHINA-SZÖRP

Grimault és társa gyógyszerészekről

Párisban, 45, rue Richelieu.

Ezen gyógyszer tiszta kellemes alakban az orvosi kincs két leghatalmasb edző lényegét tartalmazza, ugymint: a vasat, mint vérünk alkotórészét és a chinát, mint az edzőszerek legerősebbjét. Eleinte a nevezett készítményben a törekedelt egyesítés nem vala véghezvihető, azonban nagysokára mégis sikerült; és Párisban hírtelen ismeretessé lett, úgy, hogy a legnevezeteseb orvosok, mint Arnal, Royer, Trouseau, Velpeau naponként rendelnek china szörpöt, mint leghathatós orvosságot a vérvesztés ellen a mind azon esetekben, hol a testben az erők ismét helyreállítandók és oly betegknél, kiknél a halavanság, sápadtság, gyomor- és emésztésbajok, rendetlen havi tisztulás, görvélyes bántalmak stb. mutatkoznak.

A china-szörp az étvágyat előmozdítja, az emésztés: gyámolítja, a test szerkezetét általában erősíti, és mint cselekvő, és semmi esetben sem támadó gyógyszer még a lábbadozóknál is ajánlandó.

Továbbá ezen készítmény még vastartalmu chinabor alakban is létezik. — Ára 2 frt.

Főraktár Magyarországra nézve

Pesten: Torók József gyógyszerész urnál király-utca 7. szám. 10